



Special Surveys Divisions

International Adult Literacy Survey

Collected under the authority of the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

				Version française disponible.
				Language of interview English 2 French
				2. Total number of calls
				3. Name of interviewer
				4. Was any assistance provided by a third party for the completion of the background questionnaire (BQ)? 3 Yes 4 No
5.	Final Status BQ	CORE N	MAIN	INTERVIEWER: Please provide a detailed reason for non-response in the area provided on page 23 of this questionnaire.
Re	cord of Call	s and Appo	intments	-
	Date	Start Time	Finish Time	Notes
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
			1	
9				
9 10				

Introduction

12

Hello, this is ... from Statistics Canada.

Statistics Canada is conducting a national literacy survey in cooperation with the Department of Human Resources Development and the National Literacy Secretariat.

Results from the survey will be used to plan programs suited to the needs of Canadians. It will also be used to compare Canadian needs with those of other countries who are conducting a similar study. Your voluntary participation is needed if the results are to be accurate. Your answers will be kept confidential and combined with those of others to produce statistics.

This survey requires that I meet with you in person and should take about 45 to 75 minutes. Would it be possible to meet on ... at ... ?

Would you prefer to be interviewed in English or French?

Do you still live at ...? (Confirm address on label)

❽

Part I - Background Questionnaire	The Committee of the Co
6. INTERVIEWER: Record start time of BQ	A6. In what Province were you born?
	01 Newfoundland
	02 O Prince Edward Island
Section A - General Information	03 Nova Scotia
A1. First I'd like to ask you a few questions about your background, your education, the languages	04 New Brunswick
you speak and the jobs you may have held in	05 O duenec
the past 12 months. Were you born in Canada?	06 Ontario
Were you born in Canada:	07 () Manitoba
1 O Yes De Go to Q. A6	08 O Saskatchewan
2 () No	10 O British Columbia
A2. In what country were you born?	11 Northwest Territories
01 O United Kingdom 07 O Portugal	12 O Yukon
02 O Italy 08 O Peoples Republic	
03 United States of China	A7. During your lifetime, how many years of formal
04 O Poland 09 O Hong Kong	education have you completed beginning with grade one and not counting repeated years at
05 Germany 10 Netherlands	the same level?
06 O India	
11 Other - Specify	If 00, (No education) Go to Q. B1
	A8. What is the highest level of schooling you have
	ever completed? (Mark one only)
A3. In what year did you first immigrate to Canada?	A O Bid not complete
1 9 OR	1 O Did not complete Primary Go to Q. A12
98 Canadian Citizen	2 Completed Primary Go to Q. A12
by birth Go to Q. A7	0.0000000000000000000000000000000000000
A. I. M. I.	3 ○ Some Secondary ► Go to Q. A11
A4. In total how many years have you lived in Canada?	4 Completed Secondary
years	5 Completed non-university Post-Secondary
years	5 Completed non-university Post-Secondary
A5. Before you first immigrated to Canada, what was the highest level of schooling you had	6 Completed university
completed? (Mark one only)	7 Completed university Post-Graduate
01 No education	a C Education not definable by layer
02 O Did not complete Primary	8 C Education not definable by level
03 Completed Primary	
04 O Some Secondary	A9. Which of the following best describes your secondary program? Was it
o5 Completed Secondary (Vocational or Technical)	(Mark one only)
06 Completed Secondary (General or Academic)	an academic / college preparatory type program?
07 Completed non-university Post-Secondary	a business (commercial) or trade / vocational type program?
08 Completed university	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
09 Completed university Post-Graduate	a high school equivalency program? ³
10 C Education not definable by level	don't know / not applicable
Go to Q. A7	asir timote / not applicable 111111111111111111111111111111111111

A10. In what province or country did you complete	Section B - Linguistic Information			
your secondary education?	B1. What language did you FIRST speak as a child?			
01 Newfoundland				
02 Prince Edward Island 03 Nova Scotia	(\$\mathbb{G}^{\mathbb{F}} \] INTERVIEWER: Accept multiple responses only if			
03 O Nova Scotia 04 New Brunswick	languages were spoken EQUALLY.			
05 Quebec	EGOALET.			
oe Ontario	o1 ◯ English ▶ Go to Q. B12			
07 O Manitoba				
08 O Saskatchewan	02 () French			
09 O Alberta	os 🔘 Italian			
10 O British Columbia 11 Northwest Territories	06 Chinese			
11 Northwest Territories 12 Yukon	0 0			
13 O United Kingdom	07 () German			
14 O India	08 O Portuguese			
15 O Italy	09 O Polish			
16 O Portugal	10 Ukrainian			
17 United States 18 Peoples Republic of China				
18 Peoples Republic of China 19 Poland	11 () Spanish			
20 O Hong Kong	12 Dutch			
21 O Germany	13 O Punjabi			
22 Netherlands	14 O Greek			
23 Other - Specify				
Go to Q. B1	15 () REFUSED			
	16 Other 1 - Specify			
A11. Which of the following best describes your				
secondary program? Was it (Mark one only)	17 Other 2 - Specify			
an academic / college preparatory type	J. S. Santa Spann,			
program?				
a business (commercial) or trade / vocational type program?				
	B2. How would you rate your current ability to speak			
a high school equivalency program? 3 O	that language?			
don't know / not applicable 4 🔘	(Read categories)			
	P INTERVIEWER: Ask for each language specified			
A12. What was the main reason you stopped your	in Q. B1			
schooling when you did? (Mark one only)				
·	First Second			
01 O Still in school	Language Language			
02 O Had enough education	Insert Code from Q. B1 1 2			
03 Had to work / financial reasons	Connect amounts that			
04 Wanted to work / wanted to learn a trade	Cannot speak that language			
of Family reasons (help family business, illness at home, marriage, pregnancy, etc.)	Poor			
06 O Did not like school / boredom	Poor			
07 Did not do well in school	Fair 03 08 0			
08 Personal illness or disability				
09 School not available / not accessible	Good			
10 To join the military				
11	Very Good			
12 O Olliel - Opeoliy				

B3. How would you rate your current ability to understand that language when it is spoken	B6. How old were you when you first started to learn English?			
to you? (Read categories)	© INTERVIEWER: Insert lowest age mentioned			
INTERVIEWER: Ask for each language specified in Q. B1	years old			
First Second Language Language	98 O Does not speak English			
Insert Code from Q. B1 3 4	B7. When you were growing up, what language or languages were usually spoken in your home?			
Cannot understand that language	INTERVIEWER: Accept multiple responses only if			
Poor	languages were spoken EQUALLY.			
Fair	01 C English			
Good	02 () French 03 () Italian			
Very Good	04 Chinese			
5. U	05 () German 06 () Portuguese			
B4. How would you rate your current reading skills in that language?	07 O Polish			
(Read categories)	08 O Ukrainian			
INTERVIEWER: Ask for each language specified	∞ O Spanish			
in Q. B1	10 O Dutch			
First Second Language Language	11 O Punjabi			
INTERVIEWER: Insert Code from Q. B1 5 6	12 Greek			
	13 O REFUSED			
Cannot read in that language	14 Other 1 - Specify			
Poor	15 Other 2 - Specify			
Fair 03 08 0				
Good	B8. What language did you first learn to read and			
Very Good	write? (Mark one only)			
	01 C English			
B5. How would you rate your current writing skills	02 O French			
in that language? (Read categories)	03 🔵 Italian			
, ,	04 Chinese			
TINTERVIEWER: Ask for each language specified in Q. B1	05 O German			
First Second	06 O Portuguese			
Language Language	07 O Polish			
Insert Code from Q. B1 7 8	08 Ukrainian			
Cannot write in that	09 () Spanish			
language	10 () Dutch 11 () Punjabi			
Poor	12 Greek			
5.1	13 REFUSED			
Fair	14 Other 1 - Specify			
Good	15 Other 2 - Specify			
Very Good				

B9. Have you ever taken a course to learn English?	B14. What language do you speak most often at
1 () Yes	home? (Mark one only)
2 () No	01 O English
2 0 140	02 French
P10 Hew well do you and restend Frontish when '''	03 O Italian
B10. How well do you understand English when it is spoken to you?	04 Chinese
	05 German
Poorly	06 O Portuguese
Fairly well	07 O Polish
Well	08 Ukrainian
Very well 6 🔘	oe O Spanish
Cannot understand English 7	10 O Dutch
	11 O Punjabi
B11. How well can you speak English?	12 Greek
	13 Other - Specify
Poorly	
Fairly well	B15. What language do you speak most often at work
Well	or school? (Mark one only)
Very well 4	o1 C English
Cannot speak English 5	02 O French
Co to O B12	03 O Italian
Go to Q. B13	04 Chinese
B40 8: 1 : 1 : 1 : 1	05 German
B12. Since leaving school, have you ever taken a course to upgrade your reading or writing skills	06 Portuguese
in English?	07 O Polish
6 O Yes	08 Ukrainian
7 () No	09 O Spanish
8 Still in school	10 Dutch
o Calli il i scribbi	11 O Punjabi
D40 What land a factor of the	12 Greek
B13. What languages including English do you speak well enough to conduct a conversation?	13 Other - Specify
(Mark all that apply)	14 Not applicable
S INTERVIEWER: If only one language,	14 () Not applicable
Go to Q. B18	B16. What language do you speak most often during
ou C English	leisure activities? (Mark one only)
01	01 C English
02 French 03 () Italian	02 () French
04 Chinese	03 () Italian
05 German	04 Chinese
oe Portuguese	05 German
or O Polish	06 Portuguese
os O Ukrainian	07 Polish
os O Spanish	08 Ukrainian
10 O Dutch	09 Spanish
11 O Punjabi	10 Dutch
12 O Greek	11 O Punjabi
13 Other - Specify	12 Greek
	13 Other - Specify

Page 6

B17. In which language can you express yourself	Section C - Parental Information
most easily? (Mark one only)	C1. The next few questions are about your mother (female guardian). Can you answer some questions about her?
01 C English	1 O Yes
02 O French	2 No b Go to Q. C7
03 🔵 Italian	C2. Was your mother (female guardian) born in
04 Chinese	Canada?
05 German	3 () Yes ▶ Go to Q. C5
∞ O Portuguese	4
07 O Polish	
08 Ukrainian	C3. Did your mother (female guardian) immigrate to Canada?
os O Spanish	6 O Yes
10 O Dutch	7 ○ No ▶ Go to Q. C5
11 O Punjabi	C4. Was your mother (female guardian) under
12 O Greek	the age of 16 when she immigrated to Canada?
13 Other - Specify	1 () Yes 2 () No
	3 O Don't Know
B18. To which ethnic or cultural group did your ancestors belong? (Mark all that apply)	C5. What was the highest level of schooling that your mother (female guardian) ever completed? (Mark one only)
(Mark an Biat appry)	01 O No education
01 () English	02 O Did not complete Primary
02 O French	03 Completed Primary 04 Some Secondary
03 🔵 Italian	05 Completed Secondary
04 O Ukrainian	(Vocational or Technical)
05 German	06 Completed Secondary (General or Academic)
06 O Irish	07 Ocompleted non-university Post-Secondary
07 Métis	08 Completed university
08 North American Indian	09 Completed university Post-Graduate
09 Chinese	10 C Education not definable by level
10 Dutch	11 O Don't know
11 C Scottish	C6. Did / does your mother (female guardian) work at a job or business?
12) Jewish	4 O Yes
	5 No
13 Polish	6 O Don't know
14 O Portuguese	C7. The next few questions are about your father
15 🔵 Inuit	(male guardian). Can you answer some questions about him?
16 Canadian	7 O Yes
17 Other - Specify	8 ○ No ▶ Go to Q. D1
	C8. Was your father (male guardian) born in Canada?
	1 ○ Yes ▶ Go to Q. C11
	2 O No
	3 ○ Don't know ► Go to Q. C11

C9. Did your father (male guardian) immigrate to	Section D - Labour force Information
Canada? 4 ○ Yes 5 ○ No ▶ Go to Q. C11	D1. I would now like to talk about your employment status. What is your current work situation? Are you (Mark one only)
C10. Was your father (male guardian) under the age of 16 when he immigrated to Canada?	employed? 1 ○ ▶ Go to Q. D4
6 O Yes	retired? 2 🔘
7 🔘 No	unemployed / looking for
8 O Don't know	work? 3 🔘
C11. What was the highest level of schooling that	student (including Work Programs)?
your father (male guardian) ever completed?	homemaker? 5
(Mark one only)	_
01 O No education	Other 6
02 O Did not complete Primary	
03 Completed Primary	D2. Did you work at a job or business at any time in
04 O Some Secondary	the past 12 months (regardless of the number of
05 Completed Secondary (Vocational or Technical)	hours per week)?
06 Completed Secondary	7 () Yes > Go to Q. D4
(General or Academic)	8 () No
07 Completed non-university Post-Secondary	
08 Completed university	D3. When did you last work at a job or business?
09 Completed university Post-Graduate	
10 C Education not definable by level	1 9
11 O Don't know	98 O Never worked F Go to Q. D19
C12. For whom did / does your father (male quardian)	
C12. For whom did / does your father (male guardian) work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person)	D4. How many different employers have you had in the past 12 months?
work? (Probe for main) (Name of business	the past 12 months?
work? (Probe for main) (Name of business	
work? (Probe for main) (Name of business	the past 12 months? employer(s) D5. Did you work mostly full-time (that is, more than
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person)	the past 12 months? employer(s)
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1	the past 12 months? employer(s) D5. Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1	the past 12 months? employer(s) D5. Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less than 30 hours per week)?
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1	the past 12 months? employer(s) D5. Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less than 30 hours per week)? 1 Full-time Go to Q. D7 2 Part-time D6. Why did you work part-time?
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1	employer(s) D5. Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less than 30 hours per week)? 1 Full-time Go to Q. D7 2 Part-time
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1	the past 12 months? employer(s) D5. Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less than 30 hours per week)? 1 Full-time Go to Q. D7 2 Part-time D6. Why did you work part-time? (Mark one only)
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1	the past 12 months? employer(s) D5. Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less than 30 hours per week)? 1 Full-time Go to Q. D7 2 Part-time D6. Why did you work part-time? (Mark one only) 1 Own illness or disability 2 Child care responsibilities
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1 ○ Don't know 2 ○ Never worked ▶ Go to Q. D1 C13. What kind of business, industry or service is / was this? (Give full description: e.g., federal government, canning industry, forest services.) 3 ○ Don't know	the past 12 months? employer(s) Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less than 30 hours per week)? 1 Full-time Go to Q. D7 2 Part-time D6. Why did you work part-time? (Mark one only) 1 Own illness or disability 2 Child care responsibilities 3 Other personal or family responsibilities
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1 ○ Don't know 2 ○ Never worked ▶ Go to Q. D1 C13. What kind of business, industry or service is / was this? (Give full description: e.g., federal government, canning industry, forest services.) 3 ○ Don't know C14. What kind of work was / is your father (male	the past 12 months? employer(s) Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less than 30 hours per week)? 1 Full-time Go to Q. D7 2 Part-time D6. Why did you work part-time? (Mark one only) 1 Own illness or disability 2 Child care responsibilities 3 Other personal or family responsibilities 4 Going to school or taking training
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1 ○ Don't know 2 ○ Never worked ▶ Go to Q. D1 C13. What kind of business, industry or service is / was this? (Give full description: e.g., federal government, canning industry, forest services.) 3 ○ Don't know	the past 12 months? employer(s) Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less than 30 hours per week)? 1 Full-time Go to Q. D7 2 Part-time D6. Why did you work part-time? (Mark one only) 1 Own illness or disability 2 Child care responsibilities 3 Other personal or family responsibilities
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1	the past 12 months? employer(s) Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less than 30 hours per week)? 1 Full-time Go to Q. D7 2 Part-time D6. Why did you work part-time? (Mark one only) 1 Own illness or disability 2 Child care responsibilities 3 Other personal or family responsibilities 4 Going to school or taking training 5 Could only find part-time work 6 Did not want to work full-time
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1	the past 12 months? employer(s) D5. Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less than 30 hours per week)? 1 Full-time Go to Q. D7 2 Part-time D6. Why did you work part-time? (Mark one only) 1 Own illness or disability 2 Child care responsibilities 3 Other personal or family responsibilities 4 Going to school or taking training 5 Could only find part-time work 6 Did not want to work full-time 7 Retired
work? (Probe for main) (Name of business government dept., or agency, or person) 1	the past 12 months? employer(s) Did you work mostly full-time (that is, more than 30 hours per week) or part-time (that is, less than 30 hours per week)? 1 Full-time Go to Q. D7 2 Part-time D6. Why did you work part-time? (Mark one only) 1 Own illness or disability 2 Child care responsibilities 3 Other personal or family responsibilities 4 Going to school or taking training 5 Could only find part-time work 6 Did not want to work full-time

D7.	For whom did you work the most hours in the past 12 months? (Name of business, government department, or person)	D13. How many hours per week did you usually work at this job?
		hours
		D14. During the past 12 months, how many weeks did you work at all jobs including time off for vacation, maternity leave, illness, strikes and lockouts?
D8.	What kind of business, industry or service was this? (Give full description, e.g. fish canning plant, automobile manufacturing plant, municipal government)	weeks - If 52 , ▶ Go to Q. E1
		D15. During the past 12 months, in the weeks when you were without work, did you want to work?
		1
D9.	What kind of work were you doing at this job? (Give full description or occupational title, e.g. office clerk, machine operator, computer programmer)	D16. Why did you not want to work? (Mark one only)
		1 Own illness or disability
		2 Child care responsibilities
		3 Other personal or family responsibilities
D10	. In total, about how many persons are employed	4 O Going to school or taking training
	by this business at all locations in Canada?	5 Retired
	Less than 20? 1 🔘	6 Not interested in working
	20 to 99? 2 O	7 Other – Specify
	100 to 1997 3 🔘	0.40 0.51
	200 to 499? 4 🔘	Go to Q. E1
l	500 or more? 5 🔘	D17. During the past 12 months, for how many weeks
	Don't know 6 🔘	were you without work and <u>NOT</u> looking for work?
D11	. What was your status at this job? Was it as an	weeks - If 00, ▶ Go to Q. E1
	employee without supervisory responsibilities?	D18. What is the main reason why you did not look for work during these weeks? (Mark only one)
	management responsibilities (5 persons or less)?	1 Own illness or disability
	employee with more extensive supervisory or management	2 Child care responsibilities
	responsibilities (more than 5 persons)? . 3	3 Other personal or family responsibilities
	self-employed without employees? 4	Awaiting recall from a temporary layoff
	self-employed with employees? 5	5 Waiting for a job to start
	family worker (unpaid)? 6	6 Did not have the skills or the experience
D12	. What type of job was this? Was or is this job a	for available jobs 7 O Too old to work / Retired
	permanent job or work contract of unlimited duration?	8 Other - Specify
	temporary job or work contract of limited duration?	Go to Q. E1

D19. During the past 12 months, in the weeks when you were not working at a job or business, did you want to work?	D21. During the past 12 months, for how many weeks were you without work and NOT looking for work?			
1 ○ Yes ▶ <i>Go to Q. D21</i> 2 ○ No	weeks - If 00, ► Go to Q. F1			
D20. Why did you not want to work? (Mark one only)	D22. What is the main reason why you did not look for work during these weeks? (Mark one only)			
Own illness or disability	Own illness or disability Child care responsibilities			
 Child care responsibilities Other personal or family responsibilities 	Other personal or family responsibilities Awaiting recall from a temporary layoff			
4 Going to school or taking training5 Retired	Waiting for a job to start			
6 Not interested in working	6 Did not have the skills or the experience for available jobs			
7	7 O Too old to work / Retired 8 Other - Specify			
Go to Q. F1	Go to Q. F1			

Sect	Section E – Reading and writing at work and looking for work						
E1.		o following questions refer to the job at which u worked the most hours in the last 12 months.					
	fror job wee	w often (do / did) you read or use information m each of the following as part of your main ? Would you say every day, a few times a ek, once a week, less than once a week, ely or never?	Every day	A few times a week	Once a week	Less than once a week	Rarely or never
	a)	Letters or memos	01 🔘	02 🔘	03 🔘	04 🔘	05 🔘
	b)	Reports, articles, magazines or journals	06 🔘	07 🔘	08 🔘	09 🔘	10 🔾
	c)	Manuals or reference books, including catalogues	11 ()	12 🔘	13 🔾	14 🔘	15 🔾
	d)	Diagrams or schematics	16 🔾	17 🔾	18 🔾	19 🔾	20 🔾
	e)	Bills, invoices, spreadsheets or budget tables	21 🔵	22 🔘	23 🔘	24 🔵	25 🔾
	f)	Material written in a language other than English	26 🔾	27 🔾	28 🔾	29 🔘	30 🔵
	g)	Directions or instructions for medicines, recipes, or other products	31 🔘	32 🔾	33 🔘	34 🔘	35 🔵

E2.	the you	w often (do / did) you write or fill out each of following as part of your main job? Would u say every day, a few times a week, once a ek, less than once a week, rarely or never?	Every day	A few times a week	Once a week	Less than once a week	Rarely or never
	a)	Letters or memos	01 🔘	02 🔘	03 🔘	04 🔿	05 🔾
	b)	Forms or things such as bills, invoices, or budgets	06 🔘	07 🔾	08 🔘	09 🔘	10 🔾
	c)	Reports or articles	11 🔾	12 🔘	13 🔘	14 🔘	15 🔾
	d)	Estimates or technical specifications	16 🔾	17 🔵	18 🔵	19 🔵	20 🔾
E3.	arit	rour main job, how often do you use hmetic or mathematics (that is, adding, ptracting, multiplying or dividing) to:		w would you glish for you			s in
	a)	measure or estimate the size or weight of objects?		cellent			
		Every day	ł	derate			
		A few times a week		or			
		Once a week		opinion / not			_
		Less than once a week 04		•	, ,		
	b)	Never 05 Calculate prices, costs or budgets?	lim	what extent iting your jo vancement o	b opportun	ities - for e	
		Every day	Gre	eatly limiting			60
		A few times a week 07	!	mewhat limit			
		Once a week	No	t at all limitir	ng		• 0
		Less than once a week					
		Never		w would you your main jo		mathematic	al skills
E4.	How Eng	v would you rate your reading skills in lish for your main job?	Exc	cellent			1 ()
	Exc	ellent	Go	od			2 🔾
	Goo	od 2 🔘	Мо	derate			3 🔾
	Mod	lerate	Pod	or	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		4 🔾
	Poo	r 4 🔘	No	opinion / not	applicable .		5 🔿
	No c	ppinion / not applicable 5 🔘					
E5.	limit	what extent are your reading skills in English ting your job opportunities - for example, ancement or getting another job?	lim	what extent iting your jo vancement o	b opportur	nities - for e	
	Grea	atly limiting		atly limiting			· ·
	Som	newhat limiting		newhat limit	-		
	Not	at all limiting	Not	at all limitin	ıg		8 🔾

Sect	Section F - Adult Education					
F1.	. The following questions will deal with any education or training which you may have taken in the past 12 months.					
	During the past 12 months, that is, since August 1993, did you receive any training or education including courses, private lessons, correspondence courses, workshops, on-the-job training, apprenticeship training, arts, crafts, recreation courses or any other training or education?					
	1					
F2.	In total, how many courses did you take in the past 12 months?					
	courses					
		FIRST MENTION				
F3.	What were the names (titles) of these courses OR the program associated with these courses?					
P	INTERVIEWER: Insert the names of the three most recent courses / programs in the space provided and prompt for multiple responses.					
	NOTE: A program is a collection of courses which leads to a specific degree, diploma or certificate. If the respondent lists many courses that all began at the same time, probe for a program name.					
F4.	Now I'd like to ask you about (Insert name of course or program name)	Yes No				
	Was this training or education financially supported by (Read categories)	a) yourself or your family? 01				
		c) the government? 05 06 0				
		organization?				
		f) no fees 11 0 12 0				
		g) don't know				
F5.	Were you taking this training or education towards	a university degree / diploma / certificate? 1				
	(Read categories)	a college diploma / certificate?				
	(Mark one only)	a trade-vocational diploma / certificate? 3				
		an apprenticeship certificate?				
		an elementary or secondary school diploma?				
		professional or career upgrading? 6 🔾				
		other 7 🔘				

SECOND MENTION	THIRD MENTION
Yes No	Yes No
a) yourself or your family? 15 O 16 O	a) yourself or your family? 29 O 30 O
b) an employer?	b) an employer?
c) the government? 19 🔘 20 🔘	c) the government? 33 O 34 O
d) a union or professional organization?	d) a union or professional organization?
e) anyone else?	e) anyone else?
f) no fees 25 O 26 O	f) no fees
g) don't know	g) don't know
a university degree / diploma / certificate? 1 a college diploma / certificate? 2	a university degree / diploma / certificate? 1 O
a trade-vocational diploma / certificate? 3 🔾	a trade-vocational diploma / certificate? 3
an apprenticeship certificate? 4 🔘	an apprenticeship certificate? 4 🔘
an elementary or secondary school diploma?	an elementary or secondary school diploma?
professional or career upgrading? 6	professional or career upgrading? 6
other 7 🔘	other

	FIRST MENTION
F6. Was this training or education given by (Read categories)	Yes No
,	a) a university or higher education establishment? 01 02 0
	b) a further education college? 03 O 04 O
	c) a commercial organization (for example, a private training provider)?
	d) a producer or supplier of equipment?
	e) a non-profit organization such as an employer association, voluntary organization or a trade union?
	f) an employer or a parent company?
	g) other 13 () 14 ()
F7. Where did you take this training or education?	01 Clementary or High School
(Mark one only)	02 College Campus
	03 O University Campus
	04 O Business or Commercial School
	05 O Work
	06 Training centre
	07 Conference centre or hotel
	08 Home
	09 Community centre or sports facility
	10 C Elsewhere
F8. For how many weeks did this training or education last?	1 weeks
F9. On average, how many days per week was it?	2 days
F10. On average, how many hours per day was it?	3 hours
F11. What was the main reason you took this training or education? Was it for (Read categories)	career / job related purposes? 1
(Mark one only)	personal interest? 2
F12. To what extent are you using the skills or knowledge acquired in this training or education at work? (Read categories)	To a great extent

SECOND MENTION	THIRD MENTION
Yes No	Yes No
a) a university or higher education establishment? 15	a) a university or higher education establishment? 29 0 30 0
b) a further education college? 17 🔘 18 🔘	b) a further education college? 31 🔵 32 🔘
c) a commercial organization (for example, a private training provider)?	c) a commercial organization (for example, a private training provider)?
d) a producer or supplier of equipment?	d) a producer or supplier of equipment?
e) a non-profit organization such as an employer association, voluntary organization or a trade union?	e) a non-profit organization such as an employer association, voluntary organization or a trade union?
f) an employer or a parent company?	f) an employer or a parent company?
g) other	g) other 41 🔵 42 🔘
01	O1 College Campus O3 University Campus O4 Business or Commercial School O5 Work O6 Training centre O7 Conference centre or hotel O8 Home O9 Community centre or sports facility O Elsewhere 7 weeks 8 days
6 hours	9 hours
career / job related purposes?	career / job related purposes?
To a great extent	To a great extent

Page 15

	FIRST MENTION
F13. Who suggested you take this training or education?	Yes No
(Read categories)	a) You did
,	b) Your friends or family 03 O 04 O
	c) Your employer
	d) Other employees 07 O 08 O
	e) Part of a Collective Agreement
	f) Your Union or trade association
	g) Legal or professional requirement
	h) Social Services or Employment Centre
	i) Other
	j) Don't know
F14. Was this training or education provided	Yes No
through (Read categories)	a) classroom instruction, seminars or workshop? 01 02 0
	b) educational software? 03 O 04 O
	c) radio or TV broadcasting? 05 06 0
	d) audio / video cassettes, tapes or disks?
	,
	f) on-the-job training? 11 () 12 ()
	g) other methods? 13 () 14 ()
INTERVIEWERS	If other courses were mentioned in Question F3, Go to Question F4 Second Mention
	If no other course was mentioned in F3, continue with Question F15
F15. Since August 1993, was there any training or education that you <u>WANTED</u> to take for career or job related reasons but did not?	F17. Since August 1993, was there any other training that you <u>WANTED</u> to take but did not, such as hobby, recreational or interest courses?
1 O Yes	3 O Yes
2 () No ▶ Go to Q. F17	4 () No ▶ Go to Q. G1
F16. What were the reasons you did not take this training or education? (Mark all that apply)	F18. What were the reasons you did not take this training or education? (Mark all that apply)
01 O Too busy / lack of time	01 O Too busy / lack of time
02 O Too busy at work	02 O Too busy at work
03 Course not offered	03 Course not offered
04 C Family responsibilities	04 C Family responsibilities
05 O Too expensive / no money	05 Too expensive / no money
06 Lack of qualifications	06 C Lack of qualifications
07 Clack of employer support	07 Cack of employer support
OB Course offered at inconvenient time	08 Course offered at inconvenient time
09 Canguage reasons	09 Clanguage reasons
10 Health reasons	10 C Health reasons
11 Other	11 Other
-	

Page 16

	SECOND MENTION			THIRD MENTION	i i Tiyani	
		Yes	No		Yes	No
a)	You did	21 🔾	22 🔘	a) You did 41	0	42 🔘
b)	Your friends or family	23 🔘	24 🔘	b) Your friends or family 43	0	44 ()
c)	Your employer	25 🔾	26 🔾	c) Your employer 45	0	46 🔾
d)	Other employees	27 🔾	28 🔾	d) Other employees 47	0	48 🔾
e)	Part of a Collective Agreement	29 🔘	30 🔘	e) Part of a Collective Agreement 49	0	50 🔾
f)	Your Union or trade association	31 🔘	32 🔘	f) Your Union or trade association	0	52 🔿
g)	Legal or professional requirement	33 🔘	34 🔘	g) Legal or professional requirement	0	54 🔘
h)	Social Services or Employment Centre	35 🔘	36 🔘	h) Social Services or Employment Centre 55	0	56 🔘
i)	Other	37 🔾	38 🔘	i) Other	Ō	58
j)	Don't know	39 🔾	40 🔾	j) Don't know 59	O	60 🔾
		Yes	No		Yes	No
a)	classroom instruction, seminars or workshop?	15 🔘	16 🔾	a) classroom instruction, seminars or workshop? 29	0	30 🔘
b)	educational software?	17 🔾	18 🔘	b) educational software? 31	0	32 🔘
c)	radio or TV broadcasting?	19 🔘	20 🔘	c) radio or TV broadcasting? 33	Ο	34 🔘
d)	audio / video cassettes, tapes or disks?	21 🔵	22 🔘	d) audio / video cassettes, tapes or disks? 35	0	36 🔘
e)	reading materials?	23 🔘	24 🔘	e) reading materials? 37	0	38 🔘
f)	on-the-job training?	25 🔾	26 🔘	f) on-the-job training? 39	0	40 🔘
g)	other methods?	27 🔘	28 🔾	g) other methods?41	0	42 🔘
Œ	If other courses were mentioned Go to Question F4 Third Mention		tion F3,	Go to Question F15		
	□ If no other course was mentione					

Sect	ion	G - Reading and Writing	General	de Korkiji.		era sila <i>in</i> a		grand Sames at		
G1.	writ	next few questions deal with ting in your daily life excluding ool.								
	Plea	n going to read you a list of ac ase tell me if you do each of tl skly, every month, several time er? How often do you	hem daily,				Several times a			
				Daily	Weekly	Monthly	year	Never		
	a)	use a public library?		01 🔾	02 🔾	03 🔘	04 🔘	05 🔘		
	b)	attend a movie, play or conc	ert?	06 🔘	07 🔾	08 🔘	09 🔘	10 🔾		
	c)	attend or take part in a spor	ting event?	11 🔘	12 🔘	13 🔘	14 🔾	15 🔾		
	d)	write letters or anything else than one page in length?		16 🔾	17 🔘	18 🔘	19 🔘	20 🔾		
	e)	participate in volunteer or coorganizations?		21 🔵	22 🔘	23 🔘	24 🔘	25 🔾		
	f)	read newspapers or magazin	nes?	26 🔘	27 🔘	28 🔘	29 🔘	30 🔾		
	g)	read books?		31 🔘	32 🔘	33 🔘	34 🔘	35 🔾		
	h)	listen to radio, records, tape: cassettes or compact discs?		36 🔾	37 🔘	38 🔘	39 🔘	40 🔾		
G2.		you ever do any of these activ guage other than French or Er			ow much time atching telev			d each day		
	1 (○ Yes		No	ot on a daily	basis	10			
	2 (○ No ▶ Go to Q. G4			hour or less		_			
				11	to 2 hours pe	er day	3 🔿			
G3.	dor	ich of the following activities ne in a language other than Fro	•		More than 2 hours but less than five					
	Eng	glish?	Yes No)	5 or more hours per day 5					
	a)	Use a public library?	01 0 02 0	vio	o not have a to leos		6 🔿	► Go to Q. G6		
	b)	Attend a movie, play or concert?	03 04 0		you ever wa					
	c)	Attend or take part in a sporting event?	05 06 0	7	O Yes					
	d)	Write letters or anything else that is more than		8	O No					
		one page in length?	07 🔾 08 🔾	G6. Wi	hich of the fo			/ou		
	e)	Participate in volunteer or community organizations?	09 🔵 10 🔘	1		y 1101		Yes No		
	f)	Read newspapers or magazines?	11 🔾 12 🔾	a) b)	-	spapers wspapers /		0 02 0		
	g)	Read books?	13 🔵 14 🔘	c)	-	25 books .		O 4 O		
	h)	Listen to radio, records, tapes, cassettes	45 O 35 O	d)	A (multi-ve			0 % 0		
		or compact discs?	15 () 16 ()	e)	A dictiona	ry	09	O 10 O		

G7.	from life we	w often (do / did) you read or use inform m each of the following as part of your o ? Would you say every day, a few times ek, once a week, less than once a week, ely or never?	daily s a	Every day	A few times a week	Once a week	Less than once a week	Rarely or never
:	a)	Letters or memos		01 🔘	02 🔘	03 🔘	04 🔘	05 🔾
	b)	Reports, articles, magazines or journa	is	06 🔘	07 🔵	08 🔘	09 🔘	10 🔾
	c)	Manuals or reference books, including catalogues		11 🔘	12 🔘	13 🔘	14 🔘	15 🔵
	d)	Diagrams or schematics		16 🔘	17 🔘	18 🔘	19 🔘	20 🔾
	ө)	Bills, invoices, spreadsheets or budge tables		21 🔵	22 🔘	23 🔘	24 🔘	25 🔵
	f)	Material written in a language other the English		26 🔾	27 🔾	28 🔾	29 🔾	30 🔾
	g)	Directions or instructions for medicine recipes, or other products		31	32 🔘	33 🔘	34 🔵	35 🔵
G8.	par par a n	n now going to read you a list of differents of a newspaper. Please tell me whick ts you generally read when looking at ewspaper. Irk all that apply)		in ci affai	uld you say urrent event irs	ts, governr	ment and pu	blic
		Yes	No		e of the tim			_
	a)	•	2 0	only	now and th	nen?		. 3 ()
	b)	Other advertisements 03 0	4 ()	hard	ily at all?			. 4 ()
	c)	National / international news	6 0		•			
	d)	Regional or local news 07 0	8 🔾					
	e)	Sports	۰ 0		uld like to k rmation abo		•	•
	f)	Home, fashion or health 11) 1	2 O	and	the governi			
	g)	Editorial page 13) 1	4 O	,	•		v	ery
	h)	Financial news or stock listings	6 🔾			A lot		ttle None
	i)	Comics	8 🔿	a) n	ewspapers?	? 01 🔾	02 03	0 04 0
	j)	TV listings 19	о O	h) m	nagazines?	0E (06 07	_ _~ _
	k)	Movie or concert listings . 21 O 2	2 O	b) 11	iagaziries :	05 (W () ()	
	I)	Book, movie or art reviews 23 O 2	4 O	c) ra	adio?	. 09 🔘	10 🔵 11	O 12 O
	m)	Horoscope	6 O	d) +c	elevision? .	10. 🔿	44 🔘 45 4	\sim 10 \circ
	n)	Advice column 27 O 2	8 O	<i>u)</i> te	,	. 13 .	,+ ○ 15 () 16 ()
	o) Do	Other - Specify 29 🔾 3 not read the newspaper 98 🔾	° O	m fr	amily nembers, riends or o-workers?	. 17 🔾	18 (19 () 20 ()

G11. Sometimes people need help from family members or friends to read and write in English. How often do you need help from							
others with	Often Sometimes Never						
a) reading newspaper articles?	01 () 02 () 03 ()						
b) reading information from government agenci businesses or other institutions?							
c) filling out forms such as applications or bank	deposit slips 07 O 08 O 09 O						
d) reading instructions such as on a medicine be	ottle? 10						
e) reading instructions on "packaged" goods in supermarkets							
f) doing basic arithmetic, that is, adding, subtraction and dividing?							
g) writing notes and letters?	19 🔘 20 🔘 21 🔘						
G12. How would you rate your reading skills in English needed in daily life?	G14. How would you rate your mathematical skills needed in daily life?						
Excellent 1 Poor 4 O	Excellent 1 Poor 4						
Good 2 No opinion 5	Good 2 No opinion 5						
Moderate 3	Moderate з 🔘						
G13. How would you rate your writing skills in English needed in daily life?	G15. All things considered, how satisfied are you with your reading and writing skills in English? Are you						
Excellent 1 Poor 4 O	very satisfied?						
Good 2 No opinion 5	somewhat satisfied? 2						
Moderate 3 🔘	somewhat dissatisfied? 3 () very dissatisfied? 4 ()						
	No opinion						

		G17.	proble: were in	m while yo n primary o	u F	18. Do you this pro now?	
No	Yes		No	Yes		No	Yes
01 🔘	02 🔿	lf yes ——▶	11 ()			21 🔾	22 🔵
03 🔘	04 🔾	→	13 🔘	14 🔘 -		23 🔘	24 🔘
05 🔾	06 🔾	→	15 🔘	16. 🔾 –	→	25 🔾	26 🔾
07 🔘	08 🔾		17 🔘	18 🔘 -	-	27 🔘	28 🔘
09 🔘	10 🔘	-	19 🔿	20 🔾		29 🔘	30 🔾
	01 O 03 O 05 O 07 O	01 O 02 O 03 O 04 O 05 O 06 O 07 O 08 O	No Yes 01 ○ 02 ○ H yes 03 ○ 04 ○ H 05 ○ 06 ○ H 07 ○ 08 ○ H	No Yes No	No Yes No Yes	Problem while you were in primary or secondary school? No	problem while you were in primary or secondary school? No Yes

Section H - Family Literacy							
H5. When this child reads, where does he / she get books?							
(Mark all that apply)							
01 () Parent buys							
02 Parent borrows from a friend							
03 O Child buys							
04 Child borrows from a friend							
05 O Public library							
06 ◯ School library 07 ◯ Gifts							
08 From brothers / sisters							
09 Other							
10 O Don't know							
H6. Given this child's age, how satisfied are you							
with the way he / she reads? Would you say you are							
very satisfied? 1 🔘							
somewhat satisfied? 2							
somewhat dissatisfied? 3							
very dissatisfied? 4							
no opinion? 5							
household.							
statements are true or							
Don't True False know							
True False know							
ading material							
04 05 06							
c) Your children often see you or your spouse reading							
d) Your children learned to read before grade one							
set aside each day13 14 15 15							
ne you allow them 16							
ead							
ace to keep them							

8-5300-289.1

H8.	whi bec tell use	could like to read you a list of some different things ch may help parents in helping their children to come good readers. For each one, I would like you to make whether it is something that you would find very ful, somewhat useful, not very useful or not at all				
	use	ful.	Very	Somewhat	Not very	Not at all
	a)	Reading lists supplied to parents by schools and other educational experts	01 🔘	02 🔘	03 🔘	04 🔘
	b)	Materials such as games, activities and books being supplied to parents by schools or other educational experts that would help parents encourage				
		their children to read.	05 🔾	oe 🔘	07 🔾	08 🔾
	c)	A close parent-teacher relationship	09 🔘	10 🔘	11 🔘	12 🔘
	d)	Schools providing parents with help in understanding assessments of a child's reading abilities	13 🔘	14 🔘	15 🔵	16 🔘
	e)	Access for children to books, through either public or school libraries	17 🔾	18 🔘	19 🔵	20 🔘

Г <u></u>		2 (2004) 1 (A) (4 (4 (4 (4 (4 (4 (4 (4 (4 (4 (4 (4 (4		
J1.	Fin	J - Household Information ally, I would like to get a bit of general usehold information.	J3.	What is the best estimate of your personal income from only wages, salary or self-employment in 1993?
		om which of the following sources did you eive income in 1993?		.00
		Yes No		3 No income
	a)	Income from wages, salary or self-employment 01 02 0		4 O Don't know
	b)	Income from government, such as Family Allowance, Unemployment Insurance or Social Assistance 03 04 0	J4.	Including yourself, how many people live in this household?
	c)	Canada or Quebec Pension Plan, or Old Age Pension . 05 0 06		If 01, ▶ Go to Q.7
	d)	Income from interest, dividends, investments or private pensions 07 08 0	J5.	What is the best estimate of the total income of all household members (including yourself) from all sources in 1993?
	e)	Income from any other sources, such as alimony, scholarships, etc		.00 5 No income
J2.	inc	at is the best estimate of your personal ome in 1993 from all sources, including se just mentioned?		6 O Don't know
		.00	7.	INTERVIEWER: Record end time of BQ
	1 (No income Go to Q. J4 Don't know	Œ	•

Part II - Core Task - Scoring	
8. INTERVIEWER: Language of Task booklets	5. Deposit Slip
1 C English 2 French	s1 1 632.19 (Accept value even if not entered in "Total Deposit box")
9. INTERVIEWER: Record start time of Tasks	7 O Any other response
	0 Task refused / not done 6. Heart attack warning
	6. Heart attack warning S1
1. UNICEF Ad	Underlines the sentence OR the part of the sentence that contains "emergency rescue service" (Circled or written response is also
Underlines the sentence or the part of the sentence that contains "15 cents".	valid) 7 ○ Any other response S2
(Circled or written response is also valid) 7 Any other responseS2	0 Task refused / not done
0 Task refused / not done	F INTERVIEWER:
2. Election Results - First Task	If respondent has completed two of the above tasks correctly (score values of 1) proceed with MAIN TASKS BOOKLET.
S1 1 Reynolds (Underlined or circled response is also valid)	Otherwise, thank the respondent and end the interview.
7 Any other response	In Interviewer Check Item 5, code the
Task refused / not done	appropriate status for the CORE TASKS BOOKLET and code the status for the MAIN TASKS BOOKLET as "Z".
3. Election Results - Second Task	Record the END TIME in the space provided below.
1 () 30	
7 Any other response 0 Task refused / not done	10. INTERVIEWER: If respondent failed CORE TASKS, enter the
4. Message slip	END TIME below. Otherwise, proceed with MAIN TASKS
S1 1 Circles Scott Murray (Underlined or written response is also valid)	BOOKLET and enter END TIME upon completion.
7 Any other response	Record end time of Tasks
Task refused / not done	
REASON FOR	NON-RESPONSE